

揚

弘扬华族文化 传承本亭精神

29

准证号码: MCI(P)155/03/2014

出版日期: 2014年8月

加强各地广惠肇社团联系

Strengthening Ties with all Kwong Wai Siew associations.

本亭订于2014年12月20日
举行144周年纪念活动,晚
宴设在新加坡宗乡会馆联合
总会礼堂。

Peck San Theng 144th
Anniversary will be held
on 20/12/2014, at S'pore
Federation of Chinese
Clan Associations, Toa
Payoh.

广东人可说是近两百多年来,从中国华南移民到东南亚一带的最大族群之一。广肇或者广惠肇的宗乡社团组织,在新加坡、马来西亚、印度尼西亚和泰国,已非常普遍,活动频繁,可谓深入华人日常生活,

新加坡广惠肇碧山亭是一个特殊的机构,它由广州府、惠州府、肇庆府的16间族人会馆组成,采用轮流制度共同管理。144年来,专注殡葬、储存先人骨灰事业,同时,积极弘扬中华传统习俗,也建设了很多富有文化与艺术价值的装饰,不懈地主动和各地广惠肇社团会馆与广东义山机构联系交流,招待过无数的来访团体和私人嘉宾,本亭历届理事会都坚持走这条路线。

本亭同人时常拜会中国广东各县市,也出席西马各州与东马沙巴、沙劳越各地的广肇会馆盛会,亦远赴印尼和泰国,以表示对大家的关怀和支持。

今年4月12日,马来西亚的广肇联合总会一团约40多位各地的代表,到访碧山亭,由广肇总会总主席何世珺局绅率领,坦诚亲切地与本亭理监事交流了一个多钟头,互相介绍历史与活动近况,交换意见,何局绅也讲述了他们现在兴建龙母庙的经历。广肇总会的朋友们还参观本亭的庙宇园林,这时正值清明季节,全体来宾还专程聚集在本亭的先贤纪念碑前敬祭一番,与本亭同人一起献上鲜花,场面肃穆感人。



新加坡碧山镇东区,在8月2日举办盛大的49周年国庆晚宴,特别邀请嘉宾黄根成先生致辞,黄先生是碧山大巴窰基层组织顾问,也是本亭多年来的名誉顾问。本亭理事长李达政联同共10位理监事出席晚会,与民众一起抒发爱国热忱,祝国泰民安。

热烈庆祝新加坡国庆49周年



谢谢莱佛士书院

RAFFLES INSTITUTION, We Thank You

碧山亭与我国顶尖学府莱佛士书院，只是一墙之隔，这两个机构也是目前碧山镇最大规模和最富有历史渊源的组织。

对于莱佛士书院给碧山亭的协助，本亭衷心感激。今年3月10日。当届正副理事长与正副总务，特别拜访书院曾校长(Mr Chan Poh Meng)。短暂的交流都用广府话，气氛倍感亲切，大家重申历来的相互协助精神，也鼓励双方日后更加强联系。

近几年来，两个组织相互借用停车场，以方便各自的大型活动。在陆交局的安排下，对莱佛士书院在本亭福德祠外面的空地发展临时运动场的计划，得到大家的谅解与合作。

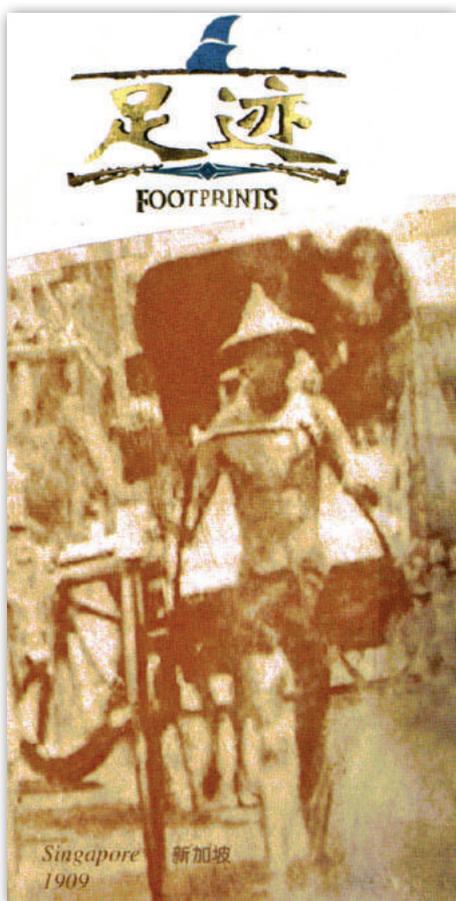
今年3月30日。书院的两位高中女学生，与本亭领导同事座谈，了解一些新加坡1965年到2000年来的发展过程，也详尽探讨碧山亭近几十年如何转型、重建、提升，他们撰写的英文专稿文章，于4月完成。方式很特别，以爷爷写给孙女的一封信，阐述这段历史过程。

今年6月16日。莱佛士书院的三位初中学生，在钟蔓琪(Mrs Cheryl Yap)老师的引导下，来碧山亭参观，学生们是要准备教育部统筹计划的“新加坡建国50周年”大作业，打算用碧山亭的发展史迹，来呈现当今碧山镇如何从百年前的落后乡村、养猪场及300多亩坟山，发展到现在的具有完善设施、先进的新市镇。

7月15日，老师邀请碧山亭4位负责理事，李达政、岑安和、周奕年、施义开去参观书院最近建成的历史文物博物馆，并与10多名非常热情的学生深入讨论有关这个“SG50 Becoming Bishan Project”。两个小时的交流，让我们知道了学生们的大胆计划，原来他们不但只想文字上报告，还想以立体模型

还原碧山(汤申)地区的旧貌，再准备筹办展览会，永久保留。让我国年轻一代了解这个地区的历史。本亭代表与学生们互相印证以前的手绘地图，配合今日的卫星影像地图。7月31日，理事长李达政与亭务顾问施义开又带领4位儿时在新加坡乡村生活过的前居民，再到莱佛士书院，与老师和学生们会面交流，详细解答许多旧时的碧山趣事，提供了好些褪色的黑白照片和文物，亭务顾问非常感谢学生的努力，居然把旧时碧山亭的10个亭位置相当准确地印证在如今的碧山镇各个地区，这是本亭同事很久以来想要做而做不成的工作。本亭介绍的4位前碧山乡村居民是：蔡乙权、罗素夏、冯海光和郭光荣。

莱佛士书院的作业，将于明年1月完成，2月印刷书刊，可能在6、7月做展览，让我们预祝学生们成功。



参加《足迹：落脚地》首映礼

PST attended Preview for Footprint documentary series

亚洲新闻台与国家文物局7月26日在国家博物馆，特别为最近制作的《足迹：落脚地》的华文版举行首映礼，主宾是沈颖政务部长，许多曾经参与协助的团体和个人都受邀出席，碧山亭三位代表也受邀参观了首映。该四集历史片详细介绍了新加坡开埠史实，突出先贤黄亚福、胡亚基、陈笃生、李光前、林文庆等人披荆斩棘的伟大贡献，非常感人。这部中文片集在8月10日晚上10时启播第一集，分四星期播完，新加坡的新生代，尤其应该追看！

开发大牌02座灵厅

PST to develop niche facilities for Block 02

本亭的建设发展委员会正式敲定打造大牌02座的新灵厅，挑选了新加坡注册的 GAD (GENOME DESIGN CONSULITANCY) 的设计，接着将深入研究所有细节，以及策划公开招标，选出承包商，并制定建造与完工日程。相信全部工程可在明年下半年竣工，并向公众开放这座新灵厅。



广惠肇留医院慈善演唱会

Jun 14: PST donated \$30,000 to Kwong Wai Shiu Hospital

6月14日广惠肇留医院慈善演唱会为重建医院筹款，碧山亭捐献了3万元，大会主宾傅海燕部长，本亭理事长李达政与留医院主席李国基共同见证义举。

碧山亭纪念端午节

PST commemorated Dragon Boat Festival with dumplings

端午节，也称端阳节，是中国古老节日之一，本来是古代夏季时的一个送离瘟神的民间节日，后来传说纷纭，加入历史传奇，添加的粽子，使节日有了气氛。寻根溯源，其中最为人所熟知的便是屈原的故事。

两千多年前的中国春秋时期，屈原是楚国大臣，力主富国强兵，联齐抗秦，后来被流放到源湘流域，忧郁不得志而赋闲，终日吟诗度日。公元前278年，秦军攻陷楚国，屈原忧国忧民，在五月初五写了绝笔“怀沙”然后投入汨罗江自尽。除了这篇爱国乐章，屈原留下的不朽诗篇还有“离骚”、“天问”、“九哥”等充满情感的佳作。

楚国百姓非常怀念屈原，纷纷到汨罗江凭吊，有渔夫抛下原本要为屈原准备的饭团，喂鱼虾蛟龙以保屈原全身，之后，发展到有人用楝树叶包饭，外缠彩带，逐演变成后来的粽子模样。

每年的阴历五月初五，中国许多南方城乡都有举办龙舟竞渡、吃粽子、喝雄黄酒的风俗。近代，华人聚居的海外地区，如香港、台湾和南洋各地，保存了这颗纪念爱国诗人的心，现在的中国，将五月初五的端午节列为公共假日。韩国有人甚至抢着要向联合国教科文组织申请为韩国的“人类非物质文化遗产”。

现在的粽子已有多种样式，广东人最喜爱的是那香喷喷的糯米裹蒸粽，配料有糯米、咸蛋黄、肥猪肉、绿豆、香菇、真的是色香味俱全，还有碱水粽、斋粽。在新加坡和马来西亚出现了甜口味的娘惹粽和辣虾米粽，还有以冰糖代替白糖的健康粽。

今年碧山亭也按惯例，在五月初四的星期天，特地准备了许多咸、甜两种粽子，招待本亭的理监事和合唱团老师和团员，有些同事拿肉粽当作早餐和午餐，食得津津有味。

当天，在本亭安于灵位的多个拜台，见到不少主家摆了香烛和粽子，拜祭先人以示孝意。

碧山亭将不懈地继续发扬这种中华文化传统。



广惠肇碧山亭活动表 2014年2月 - 8月

2月11日晚	出席广东会馆新春团拜宴会
2月12日	出席IRCC会议(地点: Church of Holy Spirit)
2月12日	出席杨惠声老师教导的中文班学员新春捞鱼生团拜
2月24日	出席印尼广东社团联合总会第三届理监事就职典礼
3月2日	庆祝土地诞
3月10日	拜访莱佛士书院新校长 MR. CHAN POH MENG
3月16日	春祭日, 祭祀三属先贤(农历二月初九日)
3月17日	新传媒“早安您好”在碧山镇户外广播, 理事长李达政接受现场采访
3月19日	庆祝观音菩萨圣诞
3月22日至 4月27日	清明节期间开放灵塔, 方便大众拜祭, 本亭理监事及青年团团员站岗服务, 各会馆龙狮队参与拜祭, 并表演采青。
3月30日	莱佛士书院学生袁爱珍与刘方舟采访本亭
4月5日晚	出席三水会馆庆祝北方真武玄天上帝圣诞宴会
4月12日下午	马来西亚广肇联合总会代表团到访
4月12日晚	出席欣福粤韵展新姿粤曲演唱晚会(光华剧院)
4月22日晚	出席金榜天后会庆祝天后圣诞暨63周年纪念宴会
5月30日晚	出席宁阳会馆庆祝192周年纪念宴会
6月1日	庆祝端午节, 食粽子
6月5日	台湾殡葬业万安生命集团代表团到访
6月14日	出席广惠肇留医院“慈爱满狮城慈善演唱会”
6月15日上午	举行第102届第1次常年同人代表大会
6月16日晚	出席冈州会馆庆祝174周年纪念宴会
6月28日	马来西亚麻坡广肇会馆代表团到访
6月28日晚	出席武吉巴督民众俱乐部乐龄执委会“艺声粤剧粤韵 乐知音2014”演出
7月2日	联合晚报记者林心惠采访本亭
7月2日晚	出席宗乡会馆总会举办会馆与部长交流会
7月5日	出席雪兰莪三水会馆庆祝88周年纪念宴会
7月15日上午	庆祝观音菩萨圣诞
7月15日下午	参观RI博物馆, 并与老师钟曼琪(MRS Cheryl Yap)和一组7位准备以碧山镇的由来与历史作为新加坡建国50年作业项目的学生会议
7月16日	出席鹤山会馆庆祝观音菩萨圣诞宴会
7月19日	出席番禺会馆庆祝136周年纪念宴会
7月20日	出席冈州会馆庆祝天帝圣诞宴会
7月26日晚	出席《足迹: 落脚地》历史记录片首映礼
7月27日晚	烧路衣(农历七月初一)
7月31日	出席RI学生与4位碧山前居民访谈会
7月31日晚	出席和谐中心举办“Animal Welfare and ‘Halal’ Slaughter in Colonial and Postcolonial Singapore”讲座
8月2日	出席马来西亚广肇联合总会庆祝龙母庙9周年暨举办首届全国龙母杯卡拉OK粤语小曲歌唱比赛
8月2日晚	出席碧山-大巴窰集选区碧山东庆祝49周年国庆晚会
8月10日	出席中山会馆世界探亲大会联欢晚宴
8月17日	庆祝财帛星君宝诞(农历七月廿二日), 延请法师主持贺诞、竞投炉主仪式, 三水会馆再次被推选为炉主。晚上, 设宴招待各界。



3月17日早上7:30时的“早安您好”节目, 在碧山镇做户外现场广播, 主题“追忆甘榜山亭、情系碧山市镇”, 本亭理事长李达政受邀出席, 和杨莉明高级政务部长、电视台主持郭亮一起接受采访。



台湾殡葬业万安生命集团到访

6月5日下午, 台湾殡葬业巨子万安生命集团董事长吴赐辉率领一行10位主要负责人, 到来碧山亭作友谊访问, 双方互相交流业务经验, 播放光碟, 本亭介绍百多年来的历史与文化进程, 赠送近数期半年刊《扬》, 并邀请客人参观碧山亭各处的建设。



本亭康乐组合唱团

碧山亭康乐组的合唱团进入巩固阶段, 约 50位男女老少发烧歌友, 差不多都每个月聚集4次练习, 方明娟老师也预编好每月的歌目, 包括广府歌与华语歌, 老师也规定各歌友都要单独在台上唱出所学的歌, 也给了严格的批评, 希望大家从中改善歌艺。

合唱团最近数月, 先后出席了宁阳会馆、番禺会馆和增龙会馆的周年庆典, 以大合唱与小组唱形式演出。这些机会加深了会馆间的联系, 也壮大了歌友们的胆色, 使歌艺进步。此外, 方老师也曾带领朱国心、吴毓均、李杏林、施义开四位歌友去医院唱歌给几十位年老残疾人听, 病人反映非常好。

消失的华校

Disappearance of Chinese Schools

——国家永远的资产 Nation's Forever Asset 区如柏

由华校校友会联合举办的《消失的华校——国家永远的资产》，于今年7月13日至20日，一连八天在华侨中学的钟楼举行，吸引了许多公众人士络绎不绝地前来参观，当中不少是消失的华校的老校友，前来缅怀昔日母校的风采，也有不少青少年学子前来了解前辈们的学习生活。

在13日上午举行的开幕仪式上，教育部兼通讯及新闻部政务部长沈颖在致辞时说，传统华校对新加坡的贡献，值得国人肯定和怀念，“尤其是许多传统华校所重视的道德教育，现在也通过新的方式在我们的教育体系中得以传承。

沈颖说，从今年起在全国小学一、二年级和中学实施的品格、与公民教育课程为例，指出课程的核心价值观就包含了尊重他人、坚韧不拔、责任感、正直向上、关怀他人和和睦共处等，她说：“新课程不仅培养品格和公民意识，同时也确立个人对家庭、社会与国家的概念，这与传统华校一路走来秉持的价值观是一致的。

开幕仪式过后，主办者在华中礼堂举行“回顾消失的华校”讲座，由王永炳、区如柏、王新民主讲，王永炳与王新民的小学母校是樟宜路10英里三百依葛的农民公学，他们风趣地讲述了当年乡村学校的情景，王永炳也曾是一所位于樟宜监狱对面的乡村小学平民学校的老师以及黄埔中学的老师，他指出黄埔中学是一所好学校，他惋惜黄埔的消失。

区如柏在市区冈州会馆办的冈州学校念小学，她说，从前的牛车水及周边的直落亚逸和丹戎巴葛一带有许多学校，到处可听到朗朗读书声，现在这个地区找不到一所学校，养正、爱同和崇福搬迁了，其他的学校全都消失无踪，三位主讲者都是毕业于南洋大学，他们的小学消失了，大学也消失了。



展品丰富且有纪念价值

这是华校校友联合会第二次举办校史展，展出了近百所已经关闭的华校的旧照片、成绩册、学校特刊、毕业证书、课本、课外读物、校徽和奖杯等。位于现在的乌美一道公立华农学校的校友还按当年校园的平面图，以及对母校的记忆，制作了一个校舍模型参加展览。会场中央展出了一张新加坡地图，地图上繁星点点，近距离观看原来那是1950年岛国上349所华校的标志，当年的华校分布在新加坡的各个角落。展出的旧照片当中，历史最悠久的是1910年，端蒙学堂的一张师生合照，当时的教师穿着满清官员的服饰，学生头戴帽子，身穿整齐的黑色制服。除了图片，相关物件及模型等展览之外，主办机构还将25所华校的校歌录制成钢琴曲，在会场播放，令人陶醉在昔日的少年岁月。

7月19日下午华校校友联合会在华中礼堂举行另一场讲座，邀请华侨中学校长潘兆荣、中正中学总校长彭俊豪、德明政府中学校长符传丰以及南洋小学校长钟蔚芬，讨论转型后的华校以及这些学校的未来发展。校长们指出，每所特选学校都有它的特质，特选学校有传承中华文化与价值观的使命，也会培养学生的世界观。《消失的华校》7月20日下午在华中嘉庚堂举行闭幕礼，在闭幕礼上，华校校友联合会会长潘国驹教授宣布，将《消失的华校——国家永远的资产》展出的数百件华校文物移交给南洋理工大学的华裔馆保存，供日后展出，让更多公众有机会认识新加坡这段丰富的历史。



这次的展览是华校校友联合会举办的第二个华校校史展，展出的一千多件物品，属于近百所已关闭的华校，其中七成由校友捐赠，其余由校友借出。配合这次的展览，筹委会副主席潘星华组织了一支强大的访员队伍，访问超过50位母校已消失校友的口述，重现了过去70年华校的面貌，她将访谈文稿及相关的文章资料编制成特刊，在展览期间该特刊已售出2000余本。

本亭主办的广惠肇碧山亭学校，创立于1936年，1973年碧山亭封山，接着政府宣布征用碧山亭的土地，居民陆续搬迁，到了1981年，学生只剩下50人，广惠肇碧山亭学校无奈停办，成为已经关闭华校的一员。



中山情,新梦想

New Dreams to Zhongshan with Love

—— 第十届世界中山同乡恳亲大会纪实

10th Worldwide Zhongshan Association Convention

2014年8月9、10日,来自世界30多个国家和地区及本地的1000多位祖籍中山的乡亲,会聚圣淘沙罗盘宴会厅,参加中山会馆举行的“第十届世界中山同乡恳亲大会”,这次活动的主题是,“中山情,新梦想”。活动的目的是为世界的乡亲构筑联谊的平台,同时也让他们对新加坡加深了解,留下美好印象。主题的设计,体现了中山乡亲决心要秉承中华文化的优良传统,始终心系桑梓、情注故里、敦亲睦族、团结奋进的精神。

这次的大会主宾是新加坡交通部长吕德耀先生,还有同是中山乡亲的黄根成国会议员也作为嘉宾受邀莅临盛会。另外,一队由中山市市长陈良贤及中山市侨务办公室冯金怡局长率领的一行60人代表团也浩浩荡荡地飞抵狮城,专程赴会。除此之外,还有来自香港、澳门、台湾、马来西亚、印尼、汶莱、秘鲁、巴拿马、美国、加拿大等国家和地区的乡亲。9日晚举行了盛大的欢迎宴,主办者的盛情接待,亲切周到的服务,让客人倍感宾至如归,留下深刻的印象。10日正式大会,分别由吕德耀部长、中山市市长、大会主席许国伟先生致辞及乡亲代表发言,为一系列的活动正式拉开序幕,大家都希望通过这次的联谊活动,能进一步促进世界各地乡亲的交流合作,沟通联系,共谋发展,同时也增强族群凝聚力和文化的认同感。

大会当天傍晚时分,筹委会推出了各种各样的新加坡本地美食,让参与的各地来宾有机会品尝到地道南洋风味,体会到新加坡多元种族、多元文化的特色魅力。

主办方还别出心裁的设计了不少的特别活动,如激光镭射音乐表演,体现众志成城并寓意“中山情,新梦想”的闪灯组合,替代鞭炮的气球爆破声震耳欲聋,给喜庆的场面增加了欢乐的气氛,更有魔术表演融合交杯仪式,把象征主办权的“双龙杯”传递给下一届的主办机构。

次日,主办方还免费为来宾举办本地半日游活动,参观晚晴园孙中山南洋纪念馆以及小印度、鱼尾狮公园、新生水厂等本地著名景点,中午时分,邀请来宾共进午餐后,正式圆满结束三天的活动行程。来宾们深表感激地与接待乡亲致道别,满载而归。



长达两年的筹备工作

2012年8月在美国洛杉矶举行的第九届世界中山同乡恳亲大会,新加坡中山会馆有幸地荣获第十届恳亲大会主办权,并从上届主办单位代表手中接过了象征主办权的“双龙杯”。于是,会馆的领导和乡亲们,倍感肩负重任,成立了由许国伟领军的筹备小组,首先组织访问团前往香港和中山市学习取经,回来后制定目标,拟定工作计划,推选出大会主席等核心领导团队,进行具体分工合作,大家筹措满志,意气风发,群策群力,付出极大的热情。长达2年的筹备工作,团队共召开了15次会议,分阶段检讨工作进展。对各项准备工作,包括财务、接待、节目安排、礼品设计、摄影准备、保安和医疗应急处理突发事件等,做了周详的部署,以求滴水不漏,尽善尽美。为了让国外的乡亲进一步了解新加坡,青年团还积极收集有关新加坡历史资料,包括孙中山的在南洋的革命活动,新加坡的地理、历史、种族与文化的基本知识,为筹备小组成员进行常识培训,强化速成,以提高接待工作的素质。与此同时,大家自觉出钱出力,积极争取捐款,最后达成了筹款70万新元巨大成就。



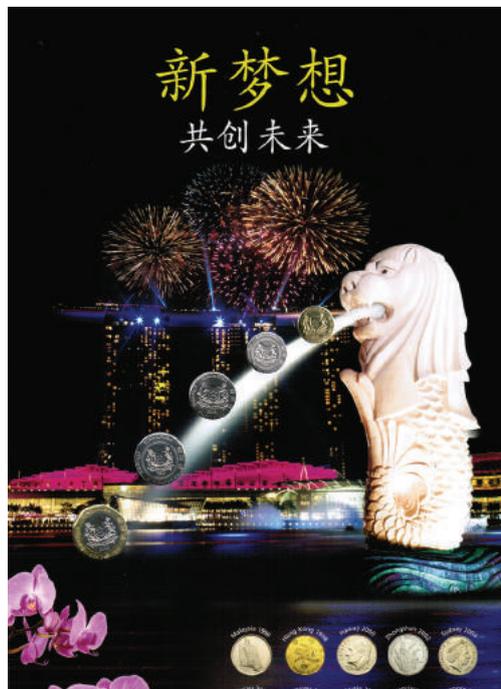


2014年5月1日筹委会誓师大会

创新的特刊设计

在大家的积极参与和策划下，特刊小组精心打造了一本具有很高“含金量”的《第十届世界中山同乡恳亲大会》纪念特刊。特刊除了保留传统的版面之外，特别辟出栏目，登载回忆录和感想集，为此，许国伟先生不但亲自撰稿，还特别赞助1万元人民币，在中山市政府的大力支持下，举办了题为“中山情，新梦想”的征文比赛，筛选出5篇优秀撰文，纳入特刊文集，令特刊更具生动的可读性。更令人啧啧称奇的是，在特刊的后页，

展示了新加坡新地标鱼尾狮及滨海湾白天和晚上景观的特页，并分别镶有新加坡硬币1元、50分、20分、10分、5分。内容丰富、设计的精湛，让受赠者无不爱不释手。



超越传统，举办文化讲座

除了提供平台让各地同乡联络情谊，让来宾体验新加坡文化的同时，这次恳亲会另一个重点是，邀请两名曾经在中国中央电视台《百家讲坛》节目的中医教授前来分享中医养生和传统中华文化。

许国伟透露，筹委会通过中山市侨办向中国国务院侨办申请，邀请到来自天津市海外交流协会的张大宁教授和张大千教授，他们分别分享“中医养生”的精髓。和“中华文化大视野中的中国传统医学”。两位被中国内外医学界和社会公认的、足迹遍及世界五大洲几十个国家和地区、有着高超临床疗效的为中国及世界许多国家元首政要诊病的国宝级中医大家，以其深入浅出的描述和生动鲜活的案例，让出席者除获得中医药养生保健的知识以外，也深入了解中华传统文化和中医药的微密关系。并为祖先所创造的博大精深的中华文化为世界文明作出的贡献而深感自豪。

冈州会馆：获颁杰出会馆奖

KONG CHOW WUI KOON: awarded "Outstanding Clan of the Year 2013"

在今年4月4日晚上举办的年度杰出会馆颁奖典礼上，冈州会馆获颁“2013年度杰出会馆奖”，另外四家得到这项殊荣的是：龙溪会馆、南安会馆、福建会馆、颜氏公会，这是新加坡宗乡会馆联合总会第三年举办的颁奖活动。

评审团对冈州会馆的评语是：该会馆在许多年前就打开大门，让各籍人士参加它举办的国术、飞车、醒狮、纱龙以及粤剧活动。2013年耗资30万元，设立冈州文化中心。

文化中心通过文物、图片、互动式多媒体屏幕，将会所四层楼辟为四个文化厅，一楼讲述新会人移居新加坡的故事，二楼介绍粤剧，三楼摆设醒狮与纱龙，四楼展示飞车队和新会崇奉的关帝，同时安排讲解员为参观团体导览，提供粤剧与武术示范，让参观者很好地了解华族尤其是粤籍人士的文化特色。

评审团又说，冈州会馆处在闹市，理事会不利用其有利地点谋求商业利益，反而决定将古色古香的建筑毫无保留地开放给公众与游客参观，这种超越族群的社会服务精神值得赞赏。

前任理事长卢鹤龄在得奖感言说，独乐乐不如众乐乐，我们将会馆打造为文化中心，接待各方来宾，宾主同乐乐。获奖是一种鼓励，我们将会继续努力，开放门户，希望更多人前来分享我们的文化工程。

另外，冈州会馆于6月14日、15日及16日，一连三天庆祝174周年纪念，分别于14日及15日晚上，在牛车水人民剧场演出粤剧折子戏，举办国术，醒狮，纱龙之夜，16日晚上在红星酒家举行联欢宴会。

宁阳会馆：庆祝192周年

NING YEUNG WUI KUAN: celebrated 192th Anniversary

192周年庆典是在5月30日假宗乡总会礼堂举行。出席嘉宾除了本会的理事与乡亲外，还有各宗乡会馆、社团代表，包括广惠肇碧山亭的理事们，一共有47席，济济一堂，非常热闹。

宴会的节目是由宁阳的理事们合唱会歌开始，连续两个半小时，几乎没有冷场。主要的节目有颁发会员子女奖学金和颁发永远名誉会长金奖章给陈冠源先生。文娱节目方面有歌唱与舞蹈。广惠肇碧山亭合唱团和方明娟老师也受邀演唱了几首动听的歌曲，博得来宾热烈的掌声。庆典宴会就在欢乐声中圆满地结束了。



番禺会馆：第46届(2014-2015年度)理事会就职典礼

POON YUE ASSOCIATION: Installation of 46th Term Management Committee

番禺会馆于7月19日举行庆祝136周年会庆及关帝诞祀典。当天适逢由我国文物局及市区重建局所举办的《传统文化节》，市建局安排了二十多位公众前来参观会馆的庆典仪式（包含了道士的礼斗仪式）。让他们大开眼界。在讲解员的介绍中，从最古老的移民社会，一直到今天的独立建国，会馆对国家社会的贡献，一一说明，让他们对华族的会馆有了新的、深一层的认识。

在众多的访客中，有一位新会员刘国威，他是汶莱大学的讲师，目前正在新加坡进行一项有关《广府文化》的研究工作，他会将在番禺会馆所收集的资料，作为他研究的部分内容，并将之改编成可表演的形式，呈献给大家欣赏。

当晚的联欢晚宴，筵开38席，济济一堂，余兴节目除了歌、舞节目外，尚有猜歌有奖游戏，是猜歌者的聪明才智，还是主持人的慷慨提示？上台猜歌的嘉宾都猜对了，奖金也都送出去了，晚会在一片欢声笑语、皆大欢喜的欢乐的气氛中圆满结束。

番禺会馆第46届理事会在4月26日举行就职典礼，并邀请到驻新加坡的中国大使馆总领事刘红梅女士，联同会馆的法律顾问冯荣佳律师担任监誓人。

刘总领事希望番禺会馆在服务乡亲，及拓展新中人民的交往，作出更进一步的贡献。

番禺會館的主要職位如下：

理事长：黎富荣PBM， 副理事长：许国威PBM
 署理理事长：苏润好， 总务：李振玉PBS、 副总务：梁福意
 财政：黎荣标， …(余从略)

鹤山会馆：再次为文化遗产节开放会所 HOK SAN ASSOCIATION: Open House to showcase cultural heritage

一年一度的新加坡文化遗产节，于7月19日在亚洲文明博物馆正式揭幕，场面简单隆重，鹤山会馆醒狮受邀欢迎嘉宾。翌日下午，会馆开放会所，设茶点招待一团50多名各地方访客，他们都是预先上网报名，包括有好几位洋人，还有两位原来是鹤山籍的人士，第一次踏入会馆。会馆青年团员特地布置会馆礼堂，展示传统醒狮以及历史文物。在交流会中，会馆和醒狮团负责人解答了许多有趣的历史问题，相信专程到访的男女朋友都对传统南狮和早期宗乡会馆的发展有更进一步的认识，会馆答应主办当局要求，将继续在这个亲民的平台多多展现华人宗乡会馆文化，以体现本地不同社群的多元特色。访客们非常喜爱醒狮采青的表演，场面热烘烘，到傍晚才散去。



将继续在这个亲民的平台多多展现华人宗乡会馆文化，以体现本地不同社群的多元特色。访客们非常喜爱醒狮采青的表演，场面热烘烘，到傍晚才散去。



恩平会馆：近期新马回访活动 YEN PENG WUI KUAN: Muar returning visit

6月14日，新加坡恩平会馆受邀出席马来西亚麻坡广肇会馆庆祝成立107周年纪念晚宴，副会长张权发及总务岑安和代表出席。当天上午，还专程前往会所拜会，该会关耀宗会长和司徒保权顾问热情接待了访问嘉宾。

6月28日马来西亚柔佛州麻坡广肇会馆属下青年团，由会长关耀宗及青年团正团长罗崢良率领至恩平会馆作交流访问。图为访问团一行与本会董事进行交流。

南顺会馆：庆祝175周年 NAM SUN WUI KUN: celebrated 175th Anniversary

南顺会馆于2014年5月25日于红星酒家举行175周年庆典，诚邀各会馆代表与本会各职委员及乡亲共聚一堂，同申庆祝。场面热闹。晚宴余兴节目由本会乐剧组呈献卡拉OK歌唱助兴，与嘉宾共欢良宵，乐也融融。



图为当晚全体卡拉OK歌唱员合照



广东会馆：端午节义卖粽子 KWANGTUNG HUI KWAN: Dumplings sold for Charity

五月初四(星期天)，新加坡的广东会馆也不落后，配合宗乡总会的鼓吹端午节活动，在大巴窑地铁站外，摆设了一个贩卖广东裹蒸粽的摊位，会馆主席何国才以及一群积极理事，不辞劳苦地向行人促销，据说，每只裹蒸粽卖价是12元，包括赠品酱油、酱青和驱风油各一支，果然，几百个粽子一下子就被买光了。

番禺人邓世昌甲午海战殉国

Panyu hero Deng Shichang martyred during First Sino-Japanese Sea Battle (1894 - 1895)



今年是农历甲午年，对中国人来说，甲午年是一个非常敏感，愤慨的年头，120年前的甲午年（1894年）中日在黄海海域，爆发一场海战，“致远号”管带（舰长）邓世昌（1849-1894）及其官兵壮烈牺牲，写下一段可歌可泣的殉国历史。

两个“甲午”之后，中国崛起，日本军国主义复活，钓鱼岛问题，中日关系，120年后的甲午年，会平安度过吗？我们拭目以待。

上世纪六十年代，本地电影院曾放映一部由中国出品，叙述这场海战的历史影片，《甲午风云》，由李默然扮演邓世昌的光辉形象，至今仍留在许多观众的脑海里。

邓世昌，广东番禺人，父亲邓焕芬，母亲刘氏，共育六个儿子，邓世昌排行第四，他少年时随父亲移居上海，学习西方算术，英文等。

他在上海黄浦江一带，目睹外国军舰任意出入港口，军舰的官兵登岸玩乐胡作非为，他非常愤慨，意识到只有建立强大的海军，才能免受列强欺凌，因而萌生投身海军行列。

1867年（同治六年），林则徐的女婿沈葆楨到福州马尾船政学堂任职，他开办制造学堂，培养造船人才，以法语教学，开办驾驶管轮学堂，培养驾驶人才，以英语教学，这两所学堂招收学生以福建本地人为主，另外，从广东招收一些英语比较好的学生，时年18岁的邓世昌，符合英语条件，且有志于航海事业，因而被录取。

在福州船政学堂受训期间，他的各门功课皆列优等，成为驾驶班的第一届毕业生，很受沈葆楨器重。

1871年，邓世昌随“建威号”巡查南洋（东南亚）各岛，进行实习。1874年，他被任命为，“琛海舰”大副，接着又出任“海东云舰”、“振威舰”、“飞霆舰”等管带。

1879年李鸿章等办海军，网罗人才，因邓世昌“熟悉管驾事宜，为水师中不易得之才”被李鸿章于1880年调至北洋水师，担任“飞霆”、“镇南”炮舰管带，同年冬天，邓世昌随丁汝昌赴英国接带订购的“扬威”、“超勇”两艘巡洋舰，是他第一次出远洋，让他有机会观察西方海军发展，详练海战术。这次航行是中国首次，完成北大西洋-地中海-苏伊士运河-印度洋-西太平洋航线。

1887年8月，邓世昌又被派往英国，接带中国订购的，“致远”、“靖远”、“经远”、“来远”四艘军舰回国，归途中，邓世昌扶病，监视行船，并沿途操练。

1888年4月25日，四艘舰船抵达天津，同年五月，李鸿章赴威海检阅北洋舰队，以邓世昌训练有功，奏准授予他噶尔萨巴图鲁勇荣誉称号，不久，海军衙门成立，授予邓世昌为北洋海军，中军中营副将、“致远舰”管带。

邓世昌两度访问新加坡

根据《叻报》报道，邓世昌和他的北洋舰队，曾两度访问新加坡，第一次在1890年4月4日，第二次在1894年3月5日，当北洋舰第一次抵达新加坡时，市民张灯结彩，欢欣鼓舞，红灯码头一带，万人空巷，争睹中国海军的雄姿。

根据宋旺相撰写的《新加坡华人百年史》记载，中国北洋舰队第一次访问新加坡时，华人商家在甘榜爪哇路（KAMPONG JAVA ROAD）的华人俱乐部，宴请北洋舰队的丁汝昌提督和良威理提督（相信邓世昌等舰船管带也是受宴请的宾客）中国海军铜乐队在场演奏助兴，陈若锦和陈明远是这场盛大宴会的主要负责人，当时新加坡中华总商会尚未成立。

北洋舰队第二次访问新加坡时，依然受到热烈欢迎，可是，北洋舰队回国几个月后，爆发甲午海战，被日本击败，举国痛心。

甲午海战

日本自1868年明治维新以来，走上军国主义，对外扩张的道路，中国是它虎视眈眈的对象，1894年7月21日，北洋海军“济远号”等三艘军舰，组成护航队，护送兵士和粮饷等舰船，分批前往朝鲜增援牙山的清军，7月25日，“济远”遭到日本海军的突击，拉开了甲午战争的序幕。

9月上旬，中日在朝鲜的战争一触即发，北洋舰队再次护送四千名陆军士兵，渡海支援平壤前线，9月16日海军提督丁汝昌率领12艘舰艇，护送军队到鸭绿江口的大东沟，17日上午，北洋舰队完成任务后返航，突然发现西南方向的黄海海面，出现一支挂着美国国旗的舰队，到了中午，这支舰队的十二艘军舰接近北洋舰队时，突然换上了日本国旗，袭击北洋舰队，

日本军舰排成单列纵队，向北洋军舰直冲过来，丁汝昌所在的“定远号”被敌人密集炮弹击中，舰上的桅杆、飞桥被打断，丁汝昌身负重伤，仍继续指挥战斗，可是没有坚持多久，他不支倒下，舰队失去了统一的指挥。

“致远号”管带邓世昌见状，果断地在自己的舰上升起了帅旗，指挥战斗，他集中火力攻击日军的指挥舰“吉野号”，“经远号”也驶了过来，同他一起去作战。

“吉野号”的日军十分惊慌，命令五艘舰船集中火力攻击“经远号”，企图将“经远号”、“致远号”分开，但是“致远号”紧紧咬住“吉野”不放，猛烈攻击，“吉野”多次中弹，舰上的日军吓坏了，邓世昌下令紧追不舍，可是在这个紧急关头，“致远号”上的炮弹打完了，“吉野号”发现这种状态，掉转头来，向“致远号”猛扑过来。

壮烈殉国

在生死存亡的关头，邓世昌下令兵士开足马力向“吉野”驶去，他要撞沉“吉野”，与他同归于尽，那一霎那，中弹起火的“致远”像一条火龙，冲向“吉野”，舰上的日军吓坏了，不少人跳水逃命，就在这一刻，“致远”被日舰施放的鱼雷击中，以致右舷倾斜而下沉没，那是1894年9月17日下午3:30分，在东经123度34分，北纬39度32分的黄海海面发生的重大历史事件。

“致远号”沉没后，船舰官兵250人，除七人获救外，全部壮烈殉国，邓世昌坠入海中，随从以救生圈救他，被他拒绝，他随身的爱犬名“太阳犬”也游来救他，衔住他的手臂不放，被他推开，犬儿又衔住他的头发，邓世昌抱着与将士们同生死，共存亡的决心，与爱犬一同沉没在黄海，牺牲时年仅46岁。

此日漫挥天下泪

黄海海战进行了五个小时，中国损失了五艘军舰，伤亡一千多人，日本军舰也有五艘受重创，消息传到北京，举国为之震动，光绪皇帝亲自为邓世昌撰写挽联：“此日漫挥天下泪，有公足壮海军威”，李鸿章为了保存北洋海军的实力，下令舰队退入威海卫港，于是日本海军掌握了黄海的制海权。

签订《马关条约》

黄海大战后，日本派海军和陆军多次进犯辽东地区，攻占后对当地居民进行野蛮大屠杀，1895年2月，日本海陆军一起炮轰刘公岛和港内的北洋舰队，丁汝昌等与官兵奋勇抵抗，多次击退敌人，最后仍无法挽回战局，丁汝昌与“定远号”管带刘步蟾等自杀殉国，日军进入刘公岛，北洋舰队全军覆没。

1895年4月，李鸿章代表清政府与日本首相伊藤博文等谈判，签订了丧权辱国的《马关条约》，条约承认日本对朝鲜的控制，割让辽东半岛、台湾及澎湖列岛，包括钓鱼岛给日本，赔偿日本白银二万万两等。

在晚报数码平台(网站wanbao.sg 电子书、iPhone与iPad Apps)点击这里, 就能阅读当年的报道。

1983年创刊时,《联合晚报》推出“大特写”系列,由当时的执行编辑杜南发开创设立,定期拨出全版,深度特写各种题材,广受好评。

31年后的今天,本报朝数码世界迈进,跟上了时代步伐,但依然没忘记当年深耕新闻的初衷。我们精选“大特写”文章,重访新闻现场或采访最新面貌,让大家重温历史,找寻现代意义。

当年报道

入土为安的观念已被时代超越,原来早已入土的死者不得不再火化,在他们过去长眠之地要起高楼,建工厂,以便迁让更多活人活下去的历史过程。

旧闻新探 1

从广惠肇医院到碧山亭,最载不到德士的,货车又不方便,所以载运死尸只好用“原始”的方法:把包裹得密密的死尸放在四轮板车上,由一个人拉着绳子,把尸体拉到碧山亭来。这种构造简单的四轮板车,当时在坟地工作的人称为“番薯车”。

旧闻新探 2

今天的碧山亭已经是我国最受欢迎的小区之一,碧山亭一带茂密的小溪与树木也为碧山增添不少魅力。(图/档案照)

重现大特写

林心惠报道
 limxh@sph.com.sg
 赖南达摄影

历史是永在滚动的时代巨轮所留下的轨迹,在上世纪70年代末,“现代化发展”来到了碧山亭的门前。

当时的碧山亭只有一个入口,位置就是目前汤申路Little Sisters of the Poor安老院的对面。一路进出,街道两旁都是热闹的商店和集市,有肉店、有酱油厂、药室、西饼店、鸡祖曲、学校和对台等等,俨然是一个忙碌自足的小市集。街道总是人群攒动,好不热闹,若继续往前走,尽头就是个小小的“交通灯”,那里还有一个收费站,所有车辆必须先停在一旁的“礼亭”,下车向大伯公“拜码头”,付钱之后才能通过。说到这里这个收费站,早期的人相信多少还有印象。它总是让人感觉很“冷”,来到这里的人,一般即使不是泪流满面,脸上也绝对不会会有笑容。

到礼亭心情沉重

明明同一条街,街尾的热闹却跟在前方市市里忙忙忙出的热闹相差十万八千里,因为在礼亭之外,就是碧山亭的核心所在——数十万座墓碑林立的大坟山。来到礼亭的人,一般都是要上山安葬先人,所以心情才会那么沉重。这块属于广惠肇的大坟山,自多年来一直是华人先贤们的安息之地。当时,送葬队伍要上山,就得经过热闹的小市集,居民也百无聊赖,早早习惯了“棺材车门前”的日子。

然而,在沉睡多年后这一片土地,最终也不得不让位给新一批的居民。住在那里的上千名居民从1978年左右开始接到土地被征用的通知,带着依依不舍的心情,把深埋地底的根拔起,分批陆续搬离。在1987年7月的“大特写”中,当时的晚报

坟山是游乐园 盂兰节热闹...

怀念那段碧山亭的日子



▲以前的碧山亭有个礼亭。运送死者们的卡车会停在这里,让亲属祭拜大伯公和缴付费用,然后才开上山埋葬。(图/冯海光提供)

现在的碧山亭景色清幽,有传统的园林设计。

童年清明割草 日赚百多元

冯海光小时候也非常喜欢清明节和重阳节，不过不是因为为热闹的活动可以参加，而是因为这正是赚钱的好时机。

当时住在第二亭附近（现碧山12街一带）的他：“这时有很多人来扫墓，我和弟弟们就会去帮他们割掉当坟草的草，从中赚一些钱！”

每一次割草，他都可以收取大约5角钱。“有的人比较穷，就会说不好意思我们只能给你三毛钱，有些富裕的，你帮他割草，他们会一次给我二三十块！”

清明和重阳的星期天，是人流量最多的时候，“生意”自然就好，有时一天还可以赚100多元，对于五六十年代10几岁的小伙子来说，这可不是不少钱！

今年63岁的他回忆童年趣事时说，他们的父亲也不是肯油的灯，等赚了钱回家，就会“抽高佣金”，不让他们身上有太多的现金，但“道高一尺魔高一丈”，调皮的他后来学聪明了，在回家前会在地上挖个洞，把多数钱藏于地下，只留下二三十元任父亲拿走。



蔡乙权仍清晰记得碧山亭的一景一物，还记忆犹新地画出碧山亭的草图。

叫“香格里拉”的花店，继续精心培育心爱的草植物园等单位。

1999年，蔡乙权被诊断患上直肠癌，虽然癌细胞成功切除了，但药物和化疗令健康大受影响，在无法继续经营生意的情况下，他只好把花店关掉。这几年来都热心于草业和碧山亭的研究。

他还凭记忆，画出了碧山亭的草图，连街道两旁有哪些店铺，都记得一清二楚。

蔡乙权说，他很想念碧山亭是必然的，问他最想念什么时，他的答案有点出乎意料。

“我很舍不得我们家前面自己种的红毛丹，品种很好，真的很好吃，在当时也小有名气……”

嗅觉灵敏抢先买排屋

就这样，冯海光从12岁一直割草割到20多岁，10多年来一直帮忙照顾无数的墓碑。“所以我当时在朋友之间算比较有钱的！”他自豪地告诉记者。

环境对一个人的历练和成长有很大的影响，冯海光的精明和生意头脑，或许就是在这种环境中培养起来的。因为嗅觉灵敏，他比别人更早请到碧山亭大墓园将至。

在1970年代，宏茂桥和大巴窑已兴起一座座的高楼住宅，夹在两地之间的碧山亭坟山已显得格格不入。

冯海光说，当时碧山亭公所曾申请在所有的土地上兴建住宅，却被当局否决，后来建国总理

英年。
碧山亭总务周



事长李达政。
碧山亭现任理

让碧山亭重新发展。

目前的碧山亭理事长李达政（68岁）受访时说：“那时只有300多万元，要发展骨灰塔、庙和福德祠等那么多设施，真的不容易，所以后来也有举办募捐会，筹集款项。”

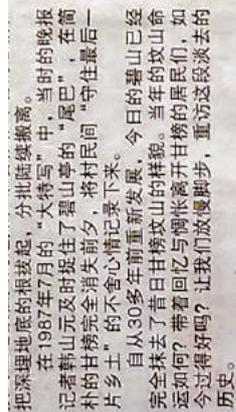
现在的碧山亭一共有大约10万个穴位的空间，其中5万多个已经有“主人”了，随着99年地契只剩下60多年的时间，如何填满剩余额穴位，是碧山亭近来的一大挑战。

随着时代的变化，碧山亭发现自身也必须求变。李达政说：“现在的人比较富裕，所以比较

把深埋地底的根表起，分批陆续搬离。

在1987年7月的“大特写”中，当时的晚报记者韩山元及时捉住了碧山亭的“尾巴”，在简朴的甘榜完全消失前夕，将村民间“守住最后一片乡土”的不舍心情记录下来。

自从30多年前重新发展，今日的碧山亭已经完全抹去了昔日甘榜坟山的样貌。当年的坟山究竟如何？带着回忆与惆怅离开甘榜的居民们，如今过得好吗？让我们放慢脚步，重访这段淡去的历史。



碧山亭从前有个叫“甘榜山亭”的村子，入口就是今日汤申路Little Sisters of the Poor养老院的对面。（图/档案照）

300多元顶一块地

青春奔跑的莱佛士书院操场，在许多年前，曾是蔡乙权一家30多人的家园。

“那是我爷爷在1917年花了300多元顶下来的一块地，”今年76岁的蔡乙权笑着说，同时拿出地契的影印本给记者看。

他说，当年许多亲戚都住在一块，一家人在那里养猪养鸡。但后来时常出现猪瘟等状况，辛苦养了很久，但后来都染病死亡，导致收入很不稳定，后来只好改种种植蔬菜。1938年，他在热闹的山亭亭诞生了。

碧山亭是一个非常独特的地方。这里一部分是安置逝者的地方，另一部分则是活活嗷嗷的甘榜。对于许多小孩来说，墓碑林立的坟山，是他们的游乐园，坟山周围到处也是养着养鸡的人家。只要有人出钱或办“功德”，响亮的音乐和激动的人流，都把街道和坟山变成一次次次的嘉年华。虽说此事是哀伤的，但一系列繁忙的活动和不断的人潮，充分地支撑着整个甘榜的经济，也制造无数的欢乐，仿佛打破了阴阳两界的隔阂。

酬神戏热闹

“那时只要到了孟兰胜会和妈祖诞，就会特别热闹，很多广东人也会从牛车水坐巴士到碧山亭，那段时间有很多功德酬神戏，热闹得好像一个庆典。”蔡乙权回忆起重重回忆，总是露出一丝微笑。

那时的生活很简单，蔡乙权平时喜欢骑脚踏车去附近的波东大巴窑，有时还会和朋友一起跑到布莱德的山区，站在洋人洋房外的偷看他们播放的电影，有时洋人阿姨们拿糖果吃。有免费看电影，还有糖果吃，一群小孩子老是欢天喜地的。

碧山亭的日子，培养了他对园艺的兴趣。他的祖父从广东带来了名叫草蓼（俗称七姐妹）的植物，开始在加坡栽种。这个外观鲜艳又富有药性的植物，成为蔡乙权的毕生兴趣，1979年从碧山亭搬到宏茂桥后，他在宏茂桥开了一间名

4万多个穴位待售

相较于热闹的碧山镇，现在坐落在碧山一角的广惠肇碧山亭，平时显得清静寂寥。没有了村民和店铺，碧山亭只剩下清明、重阳等节日，才会热闹一回。拥有140多年历史的碧山亭虽然保留下来了，但这里已经和过去的碧山亭非常不同。

最明显的差别就是从一个个土葬坟山，变成安放骨灰的地方。碧山亭的面积也从原来的320多英亩，变成8英亩的园址。碧山亭也从地主的身份，降为“租户”。

一切的变化，要从1979年政府租用碧山亭说起。

当时，政府要全数征用碧山亭所拥有这320多英亩的土地，获得赔偿500万元，赔偿受影响的村民后，只剩下300多万元。碧山亭管理层的极力和政府磋商一段期间后，政府终于同意保留6英亩99年地契的



冯海光和王水叶曾住在碧山亭第三亭附近，直到1978年才搬走。

李光耀到访碧山亭，冯海光就听到李光耀透露政府可能要用碧山亭。

在土地征用公告下，当时20来岁的冯海光看到有人在住家附近钻土做检查，由于他在建筑行业打工，马上认出那是在评估土质是否适合兴建组屋。

“当时我就想，哦，很快就要被征用了，所以就用当时的积蓄买下汤申路的一间排屋，成为最先搬走到村民。”

1979年，碧山亭320多公顷的地段果然全被政府征用兴建新组屋。

对于过去碧山亭的日子，冯海光坦言自己并没有特别眷恋，反倒是在那里住了大半辈子的父亲，虽然搬到了宏茂桥，他始终还是放不下碧山亭熟悉的生活作息。他和许多老居民一样，搬走还是照样偷偷回去住在原来的屋子，直到1981年真的要拆了，才带着万般不舍离开。

先人‘搬回’碧山亭

冯海光的父亲从广东佛山来到新加坡，家人住在碧山亭，许多亲戚过世后，也葬在碧山亭。政府征用土地后，原来沉睡于碧山亭下的亲人，都火化迁去万礼了。但在新的碧山亭建成后，尽管他们有万般选择，但冯家上下还是在碧山亭买下下一组灵位，后来过世的全都会“回来”碧山亭。

对他们来说，这是个再自然不过的选择。

“生于斯，长于斯，死于斯”大抵就是这个意思吧。

喜欢新的，比较好看的，我们就从4年前开始推出比较高档的铝金灵位。”

原来的碧山亭，仅限广惠肇三属的华人安葬，现如今任何人无论籍贯或宗教，都能在碧山亭安放骨灰。管理层去年还到台湾、马来西亚和本地其他骨灰安置所考察，学习如何提高碧山亭的设施环境。目前，碧山亭也正在设计打造一座更气派的新灵位塔，并希望通过这些努力，尽快在未来的10到20年里，把所有剩余额位都卖出。

碧山亭总务周周奕年说，碧山亭里的一座骨灰塔，因为太阳照射等关系变得老旧，碧山亭在征收剩余额位的情况下，自掏腰包，为骨灰塔翻新，让已逝者在更理想的环境下安息。

其实，早在1979年拿到土地征用的赔偿金后，碧山亭其实大可转型经营其他生意，但他们仍坚持继续为社会扮演逝者最后安息之地的角色。

“碧山亭”三个字当中，流淌的是140多年历史中不变的使命感。

碧山亭的石狮子

Stone Lions at PECK SAN THENG

到来碧山亭参观，或者拜祭先贤的人，总是先察觉出本亭丰厚的龙凤文化，那些多姿多彩的立体龙凤瓷塑壁画，给人一种中华文化的温馨感受。除了龙与凤，大家也会注意到本亭还有许多大小不一的石狮子，都是石匠精工刻制出来，只只雄伟庄严，却又带着一股祥和之气。是的，这群瑞狮镇守着碧山亭很多年，与先人遗骸共处。现在，还在这片福地上陪着约五万先人骨灰和神主牌位。

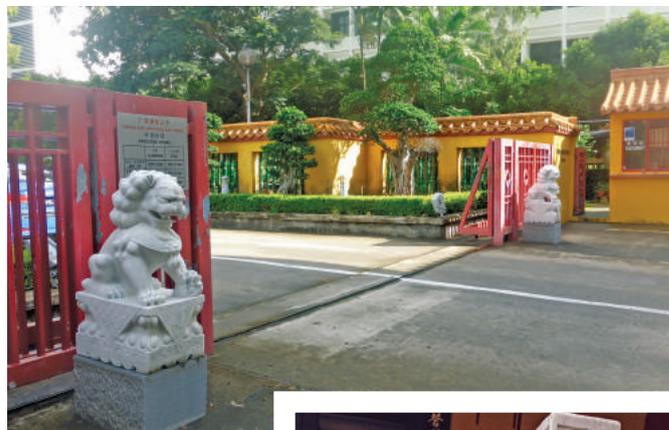


中国石狮 Chinese Stone Lions

石狮向来就是中国各朝代统治阶级的高贵摆设物，也为民间接受推崇，在宫殿、官衙、寺庙、园林、桥梁、豪宅，甚至陵墓、坟地，到处可见。中国的狮子是东汉时期从西域传入，被视为灵兽，他的悍猛体态，被中土人士图腾化，变成头大卷发、四肢粗壮、注目蹲坐。总是左右一对摆在户外。一般上，雄狮昂首远瞻，张口露齿，爪踏绣球，雌狮稍微温顺，却也精神奕奕，脚下轻踩戏弄小狮。

中国石狮子多是由大理石雕刻，体型高大，重量可观，蹲坐或伏在大石墩上，刻工注重粗犷，带有灵气，捍卫家园，内外祥和。

碧山亭石狮 PST Stone Lions



走到碧山亭，在闸门两边，是一对雌雄石狮，体形只有0.7米高，蹲坐石墩上，雕琢质朴，古典面貌，温顺精灵，静静地在大牌楼下的九龙壁和九凤壁后面，欢迎大家进来碧山亭结缘。

本亭最大最重的石狮是摆放在公所礼堂大门外两旁，这对青白云石狮子是在1986年向中国北京购买的，各高约1.4米，长约1米，宽0.6米，连同石墩重量超过10吨，当年9月28日开光安置。左边的是雄狮，头大卷毛，翘首瞪眼，四肢粗壮，前右爪踏圆球，蹲坐石墩上，右边的石狮，配合体态，略显微笑，依然威武，左爪与一只小狮子嬉玩。两只石狮庄严地坐着，面对广场，共同肩负起保护公所内外的职责。





就在广场边，再有两只较小型的石狮子守着广场，正视路与小丘上的清心亭，属陪衬性质。

走到本亭的福德祠，面向布莱德路的正门外，前后各有一对小的石刻狮子，雕工细致，造型活泼，坐在刻有花草的石柱上，与福德祠四周的云石栏杆配合，相当雅观。这四只小狮，本来是放在化宝炉旁边，后来被迁移来福德祠。

2009年，本亭在碧山庙（观音庙）前搭建古典大牌楼，牌楼4根大木柱下摆置8只小石狮，分前后各四只，蹲在圆石墩上，前四只面向大路，后四只朝拜观音大佛像，古雅美观，也与那两只本亭仅有的西洋石狮相映成趣。

还有两只小石狮子是置放在本亭的康乐室园地外，石狮子是伏坐在竖立的雕花石墩上，有点风趣感觉。



西洋石狮 Wong Ah Fook's Western Stone Lions

除了上述这些中国式石狮子，碧山亭的观音庙大门前石阶两旁，有两只很不一样的大石雕狮子——西洋石狮。这是意大利著名雕刻大师劳尔·毕卡西的创作，用纯白色大理石制作，两只狮子都呈伏地状，刻工非常精细，毛发逼真自然，肌肉发达，充分表现了力与美，以及西方艺术所强调的真实感，约0.8米 X 0.2米 X 0.2米，左边的狮子，四肢伏在石板上，双目瞪人，有所戒备似的，右边的石狮，则闭目养神，姿态悠闲。



上接15页《碧山亭的石狮子》

原来这对意大利石狮，是1918年时由马来亚柔佛州的显赫黄氏家族所购得，运到新加坡碧山亭坟场内的黄福山八角亭（靠近第5亭）安置在先贤黄亚福的坟墓前，保护家族先人，其实也负起镇守当时324英亩的碧山亭大坟地。1979年，政府征用碧山亭地段，黄氏家族迁移先人遗骸时，就把这对石狮捐赠给碧山亭，放在观音庙门边，本亭重建时期，石狮被移至先贤纪念碑旁。在1998年，碧山亭重建落成后，这对历史悠久的意大利石狮便被请到大门外的石阶两旁，直到今日。

碧山亭负责人近两年来曾会见黄亚福先贤的曾孙女拿汀黄佩萱女士，邀请她为这两只特别的西洋石狮写篇序文以作为纪念。



黄亚福先贤坟墓

石狮子怪文 The Lion Tongue Twisters

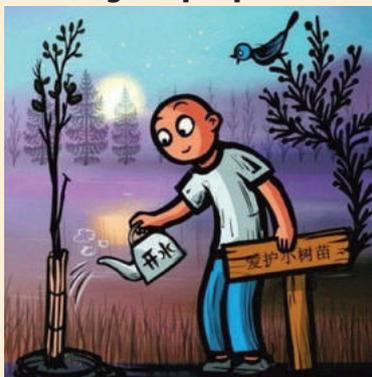
很多有识之士谈到石狮子，总爱念“四十四只石狮子”这句话，说它很难念上口。其实，中国近代有位语言学家赵元任（1892至1982年）写了一篇只能看而不易读的怪文，题为“施氏食狮史”，全长只有91个字，每字都是用音“Shi”，只用一个发音来叙述一件事，除了中文，怕是再无其他语言能做到了。你不妨试一试，把它读出来。

《施氏食狮史》

石室诗士施氏，嗜狮，誓食十狮。施氏时时适市视狮。十时，适十狮适市。是时，适施氏适市。氏视是十狮，恃矢势，使是十狮逝世。氏拾是十狮尸，适石室。石室湿，氏使侍拭石室。石室拭，氏始拭食是十狮。食时，始识是十狮，实十石狮尸。试释是事。

可怕的不是真坏人，而是假好人!

Really bad people are not as terrible as those who fake as good people.



自己身上的风水

思人恩德，想人好处，这叫聚光。光向上走，表现在脸上，就是微笑。微笑的脸是元宝形，嘴角莲花一样，肯定聚财。

抱怨人，嫉妒人，憎恨人，这叫聚阴。风水源头，在于孝亲祭祖，根深蒂固，枝叶茂盛。

事业兴旺、家庭兴旺、夫妻和睦、阴阳平衡，万事则兴。

好风水是自己修来的。严格要求自己，为他人造福。

成为他人的福星。自己的福德也很厚。风水自然就好。

风水是福人居福地，你要是个福人，住的地方便是福地。

大家知道风水养人，却不知人也养风水。

人住进去，把地养得福德兼备。

星华义勇军，“阴魂不散”

Spirits of Chinese Volunteer Army still hanging around

今年6月7日晚上，进入旧国会大厦艺术之家小剧场，观看新加坡艺联剧团演出的《那年那夜那些人》，仿佛进入了时光隧道，感染1963年的“冷藏行动”以及1942年的星华义勇军奋勇抗日的历史气氛。



在“冷藏行动”中一名歌星和三个戏班艺人莫名其妙地被关入大牢，他们互相指责，突然间，他们发现一名在21年前冤死在监狱里的星华义勇军。

义勇军的鬼魂陆续上了他们的身，斥责这几个人为了自身的利益，互相指责、诬陷，与当年慷慨激昂，捍卫新加坡的义勇军有太大的不同，接着义勇军的鬼魂大义凛然地诉说当年义勇军奋勇抗敌的事迹，在鬼魂的面前，几个艺人终于感到自己的怯弱和自私。

编剧许声亮和巫志威，很巧妙地通过戏剧，唤回人们的记忆，因为生长在那个年代的人，不是已经作古，就是八、九十岁的人，我们的历史教科书从未记录这段可歌可泣的史实，星华义勇军的命运不像136部队的林谋盛那样，被载入史册，立碑纪念。

他们也不像另一支保卫新加坡的马来军团那样，有关当局在巴西班让战役遗址，为牺牲的马来军团领袖阿南少尉竖立铜像，并设立纪念馆展示当年那场战役的情况。

至今，星华义勇军尚无任何纪念标志，而许声亮等以戏剧的形式，巧妙地引导观众追忆那段慷慨激昂、奋勇抗敌的历史，令人钦佩与赞赏，艺术之家小剧场，只有一小方的演出空间，与两侧的观众非常接近，幸好五名演员的演技精湛，一个小时的演出非常紧凑，紧紧扣住观众的心弦。



甲午年(2014)清明活动

2014 Qing Ming Festival Activities

碧山亭今年的清明季节活动，由3月22日开放，直到4月20日，出动整百位同事与青年组组员，另外，聘请保安与杂工共同维持秩序，几万主家与家属先后到来拜祭先人，约2万车辆进出，为的是要表现大家对先贤的孝道，正是慎终追远民德归厚矣。大家的耐心与合作，幸好没有发生任何意外，还有很多主家，热心协助，使拍得一些特别的照片，本亭谨此表示感谢。

家族拜祭 Family Worship

每年清明时节，碧山亭接待几万位主家及家属，有的三几人，有的是群体三、四十位，扶老携幼，带着香烛祭品，有些大家庭，焚化供品后，就围坐在树荫下，或在大伞下站着，或坐在鲤鱼池旁，或走上小山丘的清心亭休息闲聊，分享食物、拍照留念。这情景令人回忆起以前那种徒步登上碧山亭坟山，在炎日下扫墓，然后聚集一起吃喝谈天的野餐风味。没有例外的，今年又见到几组大家庭，肃穆但又轻松地来拜山，深深体现孝道犹存，值得弘扬。



弘扬孝道 Promoting Filial Piety

四月中，几天下雨，正是清明时节雨纷纷，主家们毫不畏缩，撑了雨伞，大包小包的摆在祭台上，虔诚敬拜先人。然后带了纸扎祭品，在两个化宝炉旁排队，要亲自目睹焚化，有时，酷日当空，化宝炉又烧得热烘烘，大家虽然辛苦，却很有耐性，没有怨言，正是一种孝道精神。



会馆春祭 Clan Associations Pay Respects

碧山亭的16广惠肇三属会馆，以及多间其它社团、机构，每年都集体来扫墓，场面隆重，本亭的鹤山会馆、冈州会馆和三水会馆必定出动醒狮，在公所礼堂表演采青和武术，使清明气氛活跃起来。此外，还有数个舞狮、武术团体也阵容浩大地来敬祭师傅先人。



公祭先贤 Memorial for Sages

3月16日，碧山亭全体同事正式拜祭亭内神灵，在先贤纪念碑前宣读祭文、献花。4月12日，马来西亚广肇联合总会，由总会长何世珺局绅率领约四十位各地代表来访碧山亭，专诚齐集先贤纪念碑行礼献花。



交通流畅 Smooth Traffic

交通堵塞是清明时令各庙宇头痛的问题，但是，碧山亭每逢星期天和假日，接待约两千辆各式轻重型车辆，却没有大问题，这是因为本亭有广大停车场，又事先安排额外车位，加上众多同事妥当守卫，其实，这里可说是新加坡在清明季节时，唯一没有交通堵塞的公共拜祭场地。





贩卖祭品 Sales of Offerings

为了方便主家省却麻烦从外面买来诸多纸制祭品，又需舟车搬运，本亭设有贩卖部，出售一些标准的香烛、衣箱祭品，价钱比较便宜。无论是外面带来的，或者向本亭购的，贩卖部同事都义务为主家代写封条，他们时常忙不过来，在烘炉似的帐篷里，连喝水的时间都牺牲了。

纳凉休息 Shelters for Resting

尤其是中午时，看到许多人搀着老人，牵着小孩，坐在优美的鲤鱼池旁休息，有的站在纪念碑周围的大伞下，或者在大树荫底开饭桌，更有些走到小丘上的清心亭，或者结队在餐厅里，食斋饭，不算拥挤，享受亲情乐趣。



救伤服务 First Aids Standby

碧山亭未雨绸缪，每年都安排圣约翰救伤队驻扎在公所礼堂，备有救伤车，以防万一。还好，除了偶尔有老人和孕妇需要照顾外，年年都平安无事。



预买灵位 Enquiry for Niches

虽然忙碌拜祭，有些主家趁方便进来礼堂灵位贩卖处，询问有关详情，本亭同事乐意协助，须要时，还带主家去看骨灰埋位置。这是碧山亭百多年来的基本服务，我们不作推销广告宣传，但不断自我提升，希望令主家满意。

文物展览 Relics Exhibition

本亭今年没有摆设展览厅，但仍然有访客进入礼堂观望，尤其是参观两旁的大型樟木雕刻壁画，“祖籍风光风情揽胜”和“粤人石叻创业史略”，笔者遇到一位约70岁长者以英语问有关资料，他听说我们有很多珍贵历史资料，他希望碧山亭能够年年都设展览厅供人浏览，甚至建立文物馆，让文化长久存留。



从《星洲十年》到《星洲日报》85周年

85th Anniversary of Chinese Press Sin Chew Jit Poh --区如柏

去年，本亭的已故理事长岑康生博士的弟弟，为其兄长送了一批珍贵的书籍给本亭，其中包括一本《星洲十年》纪念特刊。

这是《星洲日报》创刊十年后，于1939年2月1日开始展开调查、搜集、编辑工作，至同年11月底完成初稿，12月底印刷完成，1940年1月出版。《星洲十年》书厚1300页，全面记载当时新加坡及马来亚的政治、市政、经济、文化、宗教、社会和名胜。又附录新加坡120年（1819至1939）的大事记，胡文虎、胡文豹兄弟的胡氏事业史略，是一部了解新马历史的重要参考书。

《星洲十年》能在一年内完成这项繁重的出版工作，是非常惊人的成就，追溯它的原因有二：（一）《星洲》由第一至第六周年都有出版纪念特刊，奠定了很好的基础与运作流程。（二）报社特地聘请了几位历史学者，专职负责《十年》的出版工作。

由东南亚研究学者主持编务

《十年》的主编是当时《星洲》的主笔，关楚璞，他是报社从香港聘请南来的著名报人，编辑委员包括：郁达夫、姚楠、张礼千、钟介民、许云樵、张匡人及李葆贞。

在编委当中，姚楠、张礼千、许云樵都是著名的南洋（东南亚）研究学者。《十年》出版后，1940年3月17日，姚楠、张礼千、郁达夫、刘士木、关楚璞、许云樵等，在南天酒楼开会，成立南洋学会。至今，南洋学会已经有74年的历史，它出版了许多学术刊物及丛书，是中国及东南亚著名的学术团体。

《星洲日报》85年的沧桑与辉煌

《星洲》于1929年1月15日，创刊至1983年3月15日与《南洋商报》合并，成为《联合早报》与《联合晚报》，在新加坡它走过了54年零两个月的历史道路，但是，在马来西亚它依然屹立，今天它是马国的第一大华文报。

胡文虎于1923年从仰光来新加坡发展时，陈嘉庚已经创办了《南洋商报》宣传他的树胶产品，胡文虎看准了报章宣传的重要性，在从事药品业务之外，也着手办报，他先办一份小型报章《星报》，接着把《星报》和邓荔生的春源印务馆合并，出版《星洲日报》，由邓荔生担任总经理，周宝筠为主笔，社址设在罗敏申路120号。

《星洲》创刊时，新加坡已有五家华文报，起初《星洲》的销量只有5000份，过了不久，增至7000份，当时新加坡华文报的总销售才2万份。

胡文虎一心一意出版一份质量兼备的报章，不惜重金延揽人才，增添设备，以致第一年的营业额亏损了三万余元，在当时这是一笔巨款，可是，胡文虎却在董事会议上建议，除了弥补亏损之外，还增加资金，扩充设备。

1932年，《星洲》搬迁到罗敏申路59号的自置社址，1936年又迁到罗敏申路128号新大厦，直至1975年底再搬入岌巴路19号日报大厦。

1942年2月12日，日军已经攻入新加坡，向市区挺进，在敌军炮火的威胁之下，《星洲》被迫停刊，2月15日新加坡沦陷后，《星洲》社址被日军强占，出版日文报章。

1945年9月8日，《星洲》复刊，与《总汇报》出联合版，由于纸张短缺，每天只出版一张。同年12月10日，胡文虎回返新加坡，着手发展报业。

最先包租飞机送报

1946年以后，《星洲》进行了多方面的改革，首先改善运输，自备专车运报，并提早出版。与此同时，还包租飞机把报纸运送到中北马地区。

1954年9月5日，胡文虎病逝檀香山，由胡文虎的侄儿胡清才接任星系报业及《星洲》董事长，胡蛟任社长，1971年8月23日，胡清才在南美洲旅途中逝世，胡蛟也辞去社长职位。9月3日，胡清才夫人郑水仙继任星系报业及《星洲》董事长。

1971年至1972年间是《星洲》存亡的时刻，1971年6月，史勒特华克公司取得了虎豹兄弟国际有限公司的51%股权，因而拥有该公司的子公司的星系报业机构属下报章的控制权，6月11日，胡清才与史勒特华克达致协定，星系报业脱离作为虎豹国际有限公司附属机构的地位，有关股份由胡氏家族购回。



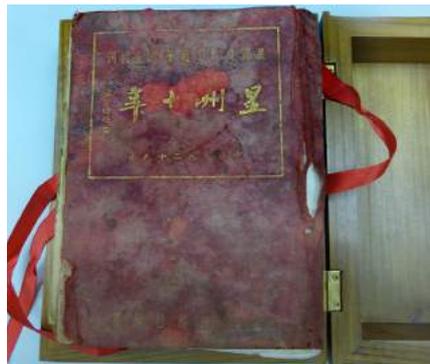
1972年中，胡文虎的第四儿子胡一虎，出任《星洲》执行董事，1975年7月1日，《星洲》遵照1974年实施的《报章与印刷馆法令》，改组为公共公司，从原有的星系报业接管所有和《星洲》有关的报章业务，1977年10月21日新公司公开发售532万余股票，认购额超过22倍。

进入上世纪80年代，《星洲》迅速发展，订购1000万元的全自动印报机，并进入业务电脑化阶段，同时筹备搬迁到更大的社址。

1982年4月24日，总理公署发表文告宣布，《南洋商报》与《星洲日报》将联合组成为一家控股公司，1983年3月14日，新加坡的《星洲日报》在发展历程中划上句号，15日它与《南洋》正式合并，出版《联合早报》与《联合晚报》。

马来西亚的《星洲日报》

从前新马一家，《星洲》在新加坡出版后，以专车漏夜开行，运往马来亚，甚至租赁包机运往北马。接着在各地分设办事处，在吉隆坡设立印刷厂，随着新马分家，1970年吉隆坡出版《马来西亚星洲日报》，但新马两地的《星洲》都仍由胡氏家族拥有，分属统一管理。



1983年，《星洲》与《南洋》合并后，新加坡的《星洲》已不复存在，1982年，马来西亚颁布新法令，禁止外资控制国内报章股权，胡家于是四处寻找买主，终于找到槟城的建筑商林庆金，《星洲》由胡家转至林家。

林庆金没有办报经验，也很少关注报务，将《星洲》交给他的长女林玉兰打理，在林家掌控《星洲》那五年，《星洲》的业务没有问题，但是，那时候受到金融风暴袭击，林庆金旗下的建筑业公司面临困境，他把《星洲》的资金调去支援，导致《星洲》背负巨债，拖欠员工薪金，没有替员工缴交雇员公积金，没有钱买纸等，1987年9月1日，《星洲》被合众银行（现并入兴业银行）接管。即使报社被银行接管了，员工仍旧继续工作。

“茅草行动”被令停刊

“屋漏偏逢连夜雨”，报社被银行接管不久，同年10月27日，马来西亚爆发了一场代号“茅草行动”的白色恐怖事件，林吉祥、卡巴星等数百人被逮捕，《星洲日报》，英文《星报》（THE STAR）和马来文《祖国报》WATAN的出版准证被吊销，29日起停刊。

时任总编辑的刘鉴铨毅然挑起使《星洲》复刊的重任，他每天到处奔波，想方设法争取报章复刊，他终于逮到机会见时任首相马哈迪，追问他为何关掉这三家报纸？马哈迪没有给他具体的答案，但是，他从马哈迪的谈话中得到一个信息，他会恢复出版准证，结果一等就是五个半月，停刊期间大部分员工每天都到报社来，等待复刊。

《星洲》重生

在停刊期间，刘鉴铨四处寻找买家，起初他接触到的大多数是西马的一些名流富豪，求助无望后，才经人牵线飞到东马，找到素未谋面的张晓卿，张晓卿决定收购《星洲》，委托代表跟合众银行谈判。

1988年3月，张晓卿与合众银行达成协议，收购《星洲》，四月初，获得内政部发回出版准证，同年4月8日，停刊了五个月零11天的《星洲》经过重重波折后终于复刊。

复刊不久，1989年1月29日凌晨，报社发生了一场火灾，员工同心合力抢救印刷厂，社长张晓卿听到火灾消息，一早从东马飞来，视察灾情，雨过天晴后，报社同仁努力冲刺，奋斗作战，刚复刊时，《星洲》的销路只有八万份，《南洋》有16万份，差距很大，如今，《星洲》已成为马国的第一大华文报，销路40万份，将《南洋》远远地抛在后头。

扩大版图

2001年5月28日，马国的华人政党，马华公会透过旗下的华仁控股收购丰隆集团旗下的《南洋商报》与《中国报》，《光明日报》因连年亏损，无法支撑下去而由《星洲》收购，在这之前，1995年，张晓卿收购香港的《明报》，他的动机是要建立全球中文媒体网络。

2007年1月29日，星洲媒体与明报企业宣布合并，建立全球华文媒体，并邀请南洋报业参与。2008年4月30日，由《星洲》媒体、明报企业和南洋报业合并而成的世界华文媒体有限公司，在吉隆坡及香港双边上市。

小结

胡文虎于1929年创办《星洲日报》，以新加坡为大本营，1983年划上句号，接下来，《星洲》在马国两度易主，多灾多难，1988年东马木材商人张晓卿，从银行手里买下《星洲》之后，在报社同仁的努力之下，走上康庄大道，再往前走，张晓卿以《星洲》为基础发展为世界华文媒体有限公司，旗下拥有的华文日报，有《星洲》、《南洋》、《光明》、《中国报》以及《明报》，《明报》在北美发行了四个地方版本，加上张晓卿旗下公司出版的柬埔寨《星洲日报》，《印尼星洲日报》、巴布亚新几内亚英文报《THE NATIONAL》以及《亚洲周刊》、《亚洲眼》等30家杂志。



饮水思源 寻根祭祖的故事 Remember our Forefathers, Searching for Ancestry roots

Shào Biān, Nánhǎi, Birthplace of My Grandfather

My paternal grandfather 祖父 (爷爷) was born in Shào Biān (Cantonese: Siu Bin), 邵边 a surname clan village, within the urban and suburban towns of Dàlì Zhèn 大沥镇 and Yánbù Zhèn 盐步镇 on the outskirts of Nánhǎi (Cantonese: Nam Hoi) 南海, about 40-minute drive from Guǎngzhōu 广州.

Being Grateful 饮水思源

Since I had no impression of my paternal great-grandfather 曾祖父 and forefathers 祖先, it was a desire to satisfy my curiosity and discover something nostalgic that led me to make a two-week trip to Shào Biān. During March this year I felt it was time to strengthen my identity as an ethnic Chinese by fulfilling my desire to trace my family's roots 寻根.

To be on this journey makes me sentimental. This is more significant during Qīngmíng 清明 Festival when Chinese traditionally pay homage to ancestors 祭祖 as a gesture of filial piety.

There is a saying 饮水思源 yǐn shuǐ sī yuán, literary meaning 'when drinking water, think of its source'. Don't forget where our happiness comes from. Chinese emphasize on being grateful to parents and forefathers for all the blessings and well-being.

A Place of Pride and Phenomenal Progress

Lying in the Pearl River Delta 珠江三角洲, Nánhǎi is situated in the heart of the Lǐngnán 岭南 area. Its advantageous location benefits commercially from the convenience of a highway transportation system.

It is the birthplace of the Qing Dynasty 清朝 period reformist leader, Kāng Yǒuwéi 康有为 (1858 -1927), the legendary physician and martial art hero, Huáng Fēihóng (Cantonese: Wong Fei Hung) 黄飞鸿 (1847 -1924), and Yè Wèn (Cantonese: Yip Man) 叶问 (1893-1972). The latter was the martial arts teacher who taught Yǒng chūn quán kungfu 咏春拳. He had several students who later became teachers in their own right, and among them was Bruce Lee 李小龙 (1940-1973).

Nánhǎi a district administered by Fúshān 佛山, a prefecture-level city in the Guǎngdōng 广东 province, is credited as one of Guangdong's four trail-blazing economic zones. It was designated by the central government as a pilot city for e-government through extensive IT in 2001. Its government is the first to have developed info-tech electronic administration at the county level in China. (Source: www.fs-hitech.gov.cn 佛山高新区)

Nánhǎi has in recent years made gigantic strides in rapid infrastructure and economic development. It provides today an exemplary model for private enterprises, advanced manufacturing, technological innovation, and international cooperation. It has become a central powerhouse integrating various hi-tech industries, engaged in auto & auto-parts, opto-electronics, health-care, high-end equipment, intelligent home appliances, and environmental protection. In 2012, Nánhǎi achieved a gross regional domestic product of 196.6 billion yuan (renminbi 人民币), ranking it 4th position among the National Top 100 Districts in 2012.

(Pic: Global IT Giant Fujitsu Officially Moves into Nanhai. November 20, 2009)



The Plus Factor: Proper Channel

Following protocol, I was well received by officials from Fúshān Shì 佛山市 prefecture-level city and from Nánhǎi district 南海区. At a reception, I met other officials from Dàlì Zhèn 大沥镇 the urban town and Yánbù Zhèn 盐步镇 the suburban town, the Liánān Cūn 联安村 village and more importantly, the leaders and elders from Shào Biān 邵边 the surname clan village.

Altogether, five persons looked after me during my tour. I really appreciate their assistance. To them, I am deeply grateful.

"First Founder" Ancestor & Forefathers

Zhào Gōng Shì 召公奭 (original name: Jī Shì 姬奭), "First Founder" ancestor of the Shào surname 邵氏始祖 was the fifth son of King Wen of Zhōu 周文王 (姬昌) (1152 -1056 BC), and a highly competent senior official serving four generations of Zhōu Dynasty emperors. The Shào 邵 character was later adopted by descendants, to reflect that the territory conferred by the emperor. Shào Róng 邵荣, the Great ancestor 大太公, of our Shào clan in Nánhǎi, and his family migrated from Hénán Luòyáng 河南洛阳 during the 22nd year of the Sòng Cháo Dynasty 宋朝 (960-1279) to Guǎngdōng 广东, and settled down in a place which later became known as Shào Biān 邵边.

My Position in the Ancestry Tree

As many records were burnt during turbulent times to safeguard the extended families, I was told a broken family tree. Nevertheless, my great-grandfather was an outstanding physician who taught my father medicine. He was from the 21st generation in the clan in Guǎngdōng. His second wife gave birth to 4 sons. Among them was my grandfather (22th generation), a martial arts champion. In this hierarchy, I am a 24th generation descendant and an uncle or great uncle to many.

New Relatives, lost and found

Newly found relatives hosted for me hearty welcome lunches. For years, I had yearned for this moment, and was overwhelmed when meeting them though I had never met them before. We toured the village, their self-funded school and kindergarten. They also invited me to a boisterous family celebration party and also dinner at the ancestral hall 祠堂. Very impressed by their thoughtful hospitality, I felt very touched. Being in contact with them is so comforting, as many relatives, elders and friends in Singapore have already passed on.

They found the remaining daughter of my distant uncle, a dedicated goldsmith who worked some 50 years in Singapore. Her identity was verified when she told me correctly the name of his workplace. Besides, I was shown a photo of this uncle who had helped my family financially. It was like yesteryears when this uncle always gave me dried longans whenever I visited him in the now-defunct goldsmith shop.

Coincidentally, it was timely to pay respect to Great Ancestor in Nánhǎi during the Qīngmíng Festival. The grave and tombstone were well maintained by the clan people, who generously paid for the construction and conservation. Local villagers were joined by those coming from faraway provinces. The spontaneous camaraderie of helping out each other, carrying roasted piglets, performing offerings, doing prayer rituals, making donations and distributing red packets was filled with festive joy, amidst the cooling drizzle. Solidarity is strength.



Past and Present

Having stayed in a new village house, among century-old, rustic bare-bricks houses, I was able to see glimpses of yesteryears, like fetching well water from the ground. Nostalgic architectures that are reminiscent of the old world charm co-exist in contrast with shopping malls, high-rise office blocks and deluxe hotels among the modern landscape. There are abundant evidence of spectacular progress made by the native Chinese populace whose resilience has endured hardship from internal wars, foreign invasions, revolutions and structural reforms.

As a Chinese from overseas, I felt abundant cultural connection and particularly sentimental attachment to this place, the birthplace of my grandfather, whom I had only heard of.

Upon Reflection

Beyond strengthening ethnic identity, it is all about preserving and promoting basic cultural values, customs and practices.

It took first-hand experience to appreciate the benefits of root searching. Going on such a quest definitely help to broaden one's perspective, test our interactive skills, acquire new knowledge, make new connections and expand networks.

Above all, the overriding factor for the success of such a trip is the earnestness of the visitor. Positive vibes flow to assist the person who radiated sincerity when dealings with others. Everything else will fall naturally into place. Be street-smart, flexible and adaptable.

The right attitude is to show respect, friendliness and concerns, giving thanks, and reciprocate their generous hospitality by contributing to good causes like restoration of old buildings, funding for schools and hospitals, helping the underprivileged and disadvantaged. Being able to contribute is happiness.

Nurture good intentions, speak respectfully, show good will, do good deeds. In return, blessings will come. Go travelling. Enjoy the good time while we can.

To our forefathers and clan people, I salute them all... Shao Hongxi 邵鸿禧

赴印尼出席广东社团总会盛会

PST attended the 3rd Installation Ceremony of the Federation of Guangdong Associations of Indonesia.

正值春节期间，本亭受印尼广东社团联合总会的邀请，一行4人，于2月24日，匆匆赶去雅加达，出席其第三届理监事就职典礼，特别祝贺谭柏叶先生荣任总会总主席。

谭柏叶先生是印尼华人领袖，亦是印尼广肇总会永久名誉主席以及印尼华商总会顾问。印尼近年开放后，他不遗余力积极推动组织华社活动，发扬华族文化传统精神，促进了全印尼40多个广肇社团、会馆的团结融合，深为华人爱戴。

本亭的代表包括李达政、何国才、刘仲淦、邵鸿禧。虽然只短暂逗留一晚，但在广肇总会与谭先生殷切交流中，对印尼的华社发展留下颇深印象。



碧山亭2014年同人代表大会

PST Representatives 2014 1st AGM

碧山亭第102届第一次常年全人代表大会，于2014年6月15日上午举行，本亭的16间会员会馆，即广属的南顺会馆、宁阳会馆、中山会馆、番禺会馆、花县会馆、冈州会馆、三水会馆、东安会馆、清远会馆、增龙会馆、顺德会馆，惠属的惠州会馆，以及肇属的肇庆会馆、高要会馆、鹤山会馆和恩平会馆，都各派三名代表出席，第102届的理监事、投委会、建委会、产业受托人和亭务顾问都参与大会，卢鹤龄会计公司亦派出代表列席。

会议气氛融洽，顺利复准前期会议记录，接受一年来工作报告，核准2013年度财务报告，也一致通过了理监事会的4项提案，包括拨款改进大牌62灵厅设备，恢复大厦管理委员会，授权理监事会跟进有关办公楼外墙云石片掉落诉讼案，以及追认2013年本亭敬老贺岁金支出。

全人代表大会由当届理事长李达政主持，总务周奕年协助。16会馆代表充分表达关怀与合作，会议由上午10时开始，11时40分结束，随即共聚午餐才散会。



慈爱满狮城慈善演唱会 2014 KWS Hospital Charity Concert

6月14日广惠肇留医院举办2014年度大规模的“慈爱满狮城慈善演唱会”联合新加坡华乐团表演华乐大合奏，指挥家郭勇德不但音乐艺术造诣深厚，还很诙谐，他先用已故讲故事大师李大傻惯用的开场白，和广播音乐，“边个话我傻”，带入第一首大合奏《早天雷》，然后演奏了多首香港连续剧音乐，还为教育电影《小纸条》现场配乐，观众都受感染。

演出成功，筹款也成功，留医院这一次共筹得85万元，正如留医院主席李国基说，重建资金飙升至近亿元，每年的运作费也需2600万元，留医院同仁会继续努力，更要依靠大家支持，誓把医院盖起来，造福贫困病人。政府已经批准在原址实龙岗路重建新的疗养医院和综合社区中心，4座有纪念意义的旧建筑被保留，其中一部分土地交回政府规划发展，这所密集的医院，将有至少600张床位，希望在2017年竣工。

我们广惠肇碧山亭与广惠肇留医院是兄弟组织，每年都多方面支持，在这次的慈善会上，本亭又捐助3万元。



《扬》半年刊编辑委员会

义务顾问：区如柏

主编：施义开

副主编：梁少透

委员：李达政、岑安和、周奕年、曾守荣、李振玉、邵鸿禧、霍秉权、关汝经 执行编辑：钟芷薇



广惠肇碧山亭 KWONG WAI SIEW PECK SAN THENG

50 Bishan Lane, Singapore 579847
Email: pstheng@singnet.com.sg

Tel: 6256 2426 Fax: 6256 3826 http://www.pecksanheng.com
设计制作：德士彩印私人有限公司 Tel: 6292 4095 Email: texprinting@gmail.com